
1. Cancelleria dello Stato

1.1	Considerazioni generali	13
1.1.1	Studio del Cancelliere	13
1.1.2	Servizio del Protocollo	14
1.1.3	Gruppo di coordinamento interdipartimentale	15
1.1.4	Aiuto umanitario e allo sviluppo	16
1.2	Segreteria del Consiglio di Stato	16
1.3	Segreteria del Gran Consiglio	17
1.4	Area della comunicazione elettronica e della documentazione	18
1.5	Ufficio della comunicazione elettronica	18
1.6	Ufficio della documentazione	20
1.7	Ufficio della legislazione e delle pari opportunità	20
1.8	Rapporto sulle relazioni transfrontaliere	21
1.9	Consulenza giuridica del Consiglio di Stato	23
1.10	Servizio dei ricorsi del Consiglio di Stato	24
1.10.1	Ricorsi	24
1.10.2	Decisioni	25
1.10.3	Appellazioni	25
1.10.4	Particolarità	25
1.11	Delegato e segreteria per i rapporti con la Confederazione ed i Cantoni	26
1.11.1	Programmi Interreg	27
1.12	Responsabile per la protezione dei dati	28
1.13	Amministrazione 2000	30

2. Controllo cantonale delle finanze

2.1	Considerazioni generali	33
2.1.1	Organizzazione del Servizio	34
2.2	Attività svolta	34
2.2.1	Orientamento e metodologie del Servizio	34
2.2.2	Rapporti di controllo e di revisione	35
2.2.3	Controllo finanziario nel settore delle strade nazionali	36
2.2.4	Rapporto sulla collaborazione tra la Commissione della gestione e delle finanze del Gran Consiglio, il Consiglio di Stato in relazione alle verifiche particolari	36
2.3	Conclusioni	37

3. Dipartimento delle istituzioni

3.1	Considerazioni generali	39
3.2	Divisione degli interni	44
3.2.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	44
3.2.2	Enti locali	44
3.2.2.1	La Riforma del Comune	44
3.2.2.2	Vigilanza	45
3.2.2.3	Patriziati	46
3.2.2.4	Stato civile	46
3.2.2.5	Tutele e curatele	47
3.2.2.6	Formazione	47
3.2.2.7	Movimento della popolazione	48
3.2.3	Perequazione finanziaria intercomunale	48
3.2.3.1	Aiuto agli investimenti (art. 14 LPI)	49
3.2.3.2	Contributo ricorrente per gli oneri legati alla localizzazione geografica	49
3.2.3.3	Contributo transitorio di gestione corrente (art. 21 LPI)	49
3.2.3.4	Contributo di livellamento della potenzialità fiscale (art. 4 e segg. LPI)	49
3.2.4	Permessi e immigrazione	50
3.2.4.1	In generale	50
3.2.4.2	Esercizi pubblici	50
3.2.4.3	Passaporti	50
3.2.4.4	Metrologia	50
3.2.4.5	Tombole e lotterie	50
3.2.4.6	Immigrazione	51
3.2.4.6.1	Alcune cifre per il Ticino	51
3.2.4.6.2	Asilo	51
3.2.4.7	Integrazione e lotta al razzismo	53
3.2.5	Circolazione stradale	54
3.2.5.1	In generale	54
3.2.5.2	Veicoli	55
3.2.5.3	Conducenti	55
3.2.5.4	Sicurezza stradale	55
3.3	Divisione della giustizia	56
3.3.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	56
3.3.2	Ufficio di conciliazione in materia di parità dei sessi	58
3.3.3	Ufficio votazioni ed elezioni	58
3.3.4	Uffici di conciliazione in materia di locazione	58
3.3.5	Consultori matrimoniali familiari	58
3.3.6	Esercizio delle professioni di fiduciario	59
3.3.7	Autorità di vigilanza sulle Fondazioni e LPP	59
3.3.8	Registro fondiario e Registro di commercio	59
3.3.9	Uffici di esecuzione e fallimenti	60
3.3.10	Sezione dell'esecuzione delle pene e delle misure	60
3.3.11	Organizzazione giudiziaria	61
3.4	Polizia cantonale	62

3.4.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	62
3.4.2	La criminalità in Ticino	62
3.4.3	Ordine pubblico	62
3.4.4	Furti	63
3.4.5	Delinquenza giovanile	63
3.4.6	Criminalità violenta	64
3.4.7	Reati contro l'integrità sessuale	65
3.4.8	Criminalità economica	65
3.4.9	Stupefacenti	66
3.4.10	Criminalità informatica	66
3.4.11	Polizia di frontiera e degli stranieri	67
3.4.12	Polizia della circolazione	67
3.4.13	Considerazioni conclusive	69
3.4.14	Riassunto del rendiconto	69
3.5	Sezione del militare e della protezione della popolazione	70
3.5.1	Presentazione di messaggi e risposte a consultazioni federali	70
3.5.2	Settore militare (Ufficio degli affari militari e del Comando di circondario)	70
3.5.3	Servizio della protezione della popolazione	74
3.5.4	Servizio protezione civile	75
3.5.5	Servizio costruzioni	76

4. Dipartimento della sanità e della socialità

4.1	Considerazioni generali	77
4.1.1	La politica sociale	79
4.1.2	La politica sanitaria	84
4.2	Istituto delle assicurazioni sociali (IAS)	86
4.3	Divisione della salute pubblica (DSP)	90
4.3.1	Introduzione	90
4.3.2	Sezione sanitaria	93
4.3.2.1	Legge sanitaria	93
4.3.2.2	Altre normative settoriali	97
4.3.3	Ufficio del medico cantonale (UMC)	98
4.3.4	Ufficio del farmacista cantonale (UFC)	99
4.3.5	Ufficio del veterinario cantonale (UVC)	101
4.3.6	Laboratorio cantonale (LC)	103
4.3.7	Istituto cantonale di microbiologia (ICM)	104
4.3.8	Istituto cantonale di patologia (ICP)	106
4.3.9	Organizzazione sociopsichiatrica cantonale (OSC)	107
4.4	Divisione dell'azione sociale e delle famiglie	110
4.4.1	Contratti di prestazione: il primo anno della loro generalizzazione	110
4.4.2	Innovazioni legislative cantonali nel campo di competenza della DASF	111
4.4.3	Innovazioni organizzative e logistiche della DAS	111

4.4.4	Sviluppo sociale e priorità di intervento	112
4.4.5	Rendiconto delle unità amministrative	114
4.4.5.1	Sezione del sostegno a enti e attività sociali	114
4.4.5.1.1	Assistenza e cura a domicilio	114
4.4.5.1.2	Ufficio degli anziani	115
4.4.5.1.3	Ufficio degli invalidi	116
4.4.5.1.4	Centro per la formazione professionale e sociale (CFPS) di Gerra Piano	117
4.4.5.2	Ufficio del sostegno a enti e attività per le famiglie e i giovani	118
4.4.5.3	Ufficio delle famiglie e dei minorenni (UFaM)	119
4.4.5.4	Ufficio del tutore ufficiale	120
4.4.5.5	Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento	121

5. Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport

5.1	Considerazioni generali	125
5.2	Sezione amministrativa	128
5.2.1	Gestione docenti	128
5.2.2	Borse di studio e sussidi	128
5.2.3	Ufficio della refezione e dei trasporti scolastici	129
5.2.4	Gioventù e sport	129
5.2.5	Amministrazione fondi Lotteria intercantonale e Sport-toto	130
5.2.6	Servizio giuridico	131
5.2.7	Isole di Brissago - Parco botanico del Cantone Ticino	132
5.3	Divisione della scuola	132
5.3.1	Considerazioni generali	132
5.3.2	Atti legislativi e istituzionali	134
5.3.3	Altre attività e innovazioni pedagogiche-didattiche	134
5.3.3.1	Scuola dell'infanzia	134
5.3.3.2	Scuola elementare	134
5.3.3.3	Scuole medie	134
5.3.3.4	Scuole speciali e servizi	135
5.3.3.5	Scuole medie superiori	135
5.3.4	Considerazioni demografiche	135
5.3.5	Edilizia scolastica	136
5.3.6	Attività promosse dai servizi centrali della Divisione	137
5.3.6.1	Orientamento scolastico e professionale	137
5.3.6.2	Studi e ricerche	140
5.3.6.3	Centri didattici	142
5.3.6.4	Educazione fisica scolastica	144
5.4	Divisione della formazione professionale	147
5.4.1	Atti legislativi ed esecutivi	147
5.4.2	Formazione di base	148
5.4.2.1	Tirocinio e collocamento	148
5.4.2.2	Vigilanza sul tirocinio	149
5.4.2.3	Progetti e innovazioni	149

5.4.2.4	Maturità professionale	150
5.4.2.5	Esami finali di tirocinio	151
5.4.2.6	Controlling educazionale	152
5.4.3	Formazione superiore e continua	152
5.4.3.1	Scuole professionali superiori e formazione superiore	152
5.4.3.2	Formazione professionale continua e mercato del lavoro	153
5.4.3.3	Formazione dei formatori	155
5.4.4	Edilizia scolastica e professionale	156
5.5	Divisione della cultura e degli studi universitari	156
5.5.1	Considerazioni generali	156
5.5.2	Gli istituti e i servizi	157
5.5.2.1	Archivio di Stato	157
5.5.2.2	Biblioteche cantonali	158
5.5.2.3	Centro di dialettologia e di etnografia	160
5.5.2.4	Museo Cantonale d'Arte	161
5.5.2.5	Pinacoteca Züst	162
5.5.2.6	Seminari al Monte Verità	162
5.5.2.7	Settore universitario	163
5.5.3	Programmi a termine	165
5.5.3.1	Mappa archeologica del Ticino	165
5.5.3.2	Osservatorio linguistico della Svizzera italiana (OLSI)	165
5.5.3.3	Storia del Ticino	166
5.5.3.4	Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana	166
5.5.3.5	Ticino ducale	166
5.5.4	La politica di sussidiamento	166

6. Dipartimento del territorio

6.1	Considerazioni generali	167
6.2	Servizi generali del dipartimento	169
6.2.1	Ufficio giuridico	169
6.2.2	Ufficio lavori sussidiati e appalti	170
6.2.3	Ufficio domande di costruzione ed esame di impatto ambientale	170
6.2.4	Amministrazione immobiliare e delle strade nazionali	171
6.2.4.1	Ufficio delle acquisizioni	171
6.2.4.2	Ufficio del contenzioso strade nazionali	172
6.2.4.3	Ufficio del demanio	172
6.2.4.4	Ufficio del catasto demaniale	173
6.2.5	Informazione	173
6.2.6	Traffico aereo cantonale	175
6.2.6.1	Pianificazione (Piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica - PSIA e nuova politica cantonale in materia di infrastruttura aeronautica - PCIA)	175
6.2.6.2	Aeroporto cantonale di Locarno	175
6.2.6.3	Aeroporto regionale di Lugano-Agno	176
6.2.6.4	Aerodromi di Lodrino ed Ambrì	176
6.2.6.5	Attività degli elicotteri civili	176

	6.2.6.6	Coordinamento delle manifestazioni aeree	176
6.3		Divisione dell'ambiente	176
	6.3.1	Museo cantonale di storia naturale	177
	6.3.1.1	Attività	177
	6.3.1.2	Ricerca	178
	6.3.1.3	Conservazione	179
	6.3.1.4	Documentazione	179
	6.3.1.5	Divulgazione	179
	6.3.1.6	Formazione e didattica	179
	6.3.1.7	Consulenza	180
	6.3.2	Sezione protezione aria, acqua e suolo	180
	6.3.2.1	Considerazioni generali	180
	6.3.2.2	Ufficio protezione aria	181
	6.3.2.3	Ufficio protezione e depurazione acque	181
	6.3.2.4	Ufficio industrie, sicurezza e protezione del suolo	182
	6.3.2.5	Rumori	182
	6.3.2.6	Ufficio gestione rifiuti	183
	6.3.2.7	Ufficio risparmio energetico	184
	6.3.2.8	Laboratorio	184
	6.3.2.9	Ufficio dei servizi tecnico amministrativi	184
	6.3.3	Sezione forestale	184
	6.3.3.1	Considerazioni generali	184
	6.3.3.2	Legislazione	185
	6.3.3.3	Pericoli naturali	185
	6.3.3.3.1	Eventi straordinari	185
	6.3.3.3.2	Piani delle zone di pericolo (PZP) e Commissioni pericoli naturali	186
	6.3.3.3.3	Impianti a fune metallica	186
	6.3.3.4	Demanio forestale	187
	6.3.3.4.1	Bosco	187
	6.3.3.4.2	Vivaio	187
	6.3.3.5	Conservazione del bosco	187
	6.3.3.6	Selvicoltura, danni alle foreste e incendi	188
	6.3.3.6.1	Selvicoltura di montagna	188
	6.3.3.6.2	Danni alle foreste	188
	6.3.3.6.3	Incendi	189
	6.3.3.7	Pianificazione forestale	189
	6.3.3.8	Investimenti	190
	6.3.3.8.1	Progetti forestali	190
	6.3.3.8.2	Crediti d'investimento	190
	6.3.3.8.3	Promozione energia del legno	190
	6.3.3.9	Formazione professionale	191
	6.3.3.9.1	Formazione	191
	6.3.3.10	Ghiacciai	192
	6.3.4	Ufficio della caccia e della pesca	192
	6.3.4.1	Caccia	192
	6.3.4.1.1	Legislazione	192
	6.3.4.1.2	Commissioni	193
	6.3.4.1.3	Gruppi di lavoro	193
	6.3.4.1.4	Contravvenzioni e autodenunce	194

	6.3.4.2	Pesca	194
	6.3.4.2.1	Legislazione	194
	6.3.4.2.2	Commissioni	194
	6.3.4.2.3	Interventi tecnici sui corpi d'acqua	194
	6.3.4.2.4	Domande di costruzione	195
	6.3.4.2.5	Abusi	195
	6.3.4.2.6	Contravvenzioni	195
6.4		Divisione dello sviluppo territoriale e della mobilità	195
	6.4.1	Sezione dello sviluppo territoriale (SST)	197
	6.4.1.1	Aspetti generali	197
	6.4.1.2	Attività dell'Ufficio del Piano direttore	197
	6.4.1.3	Attività dell'Ufficio della pianificazione locale	198
	6.4.1.4	Attività dell'Ufficio della natura e del paesaggio	199
	6.4.1.5	Attività dell'Ufficio dei beni culturali	200
	6.4.1.5.1	Servizio monumenti	200
	6.4.1.5.2	Servizio archeologia	201
	6.4.1.5.3	Servizio inventario	201
	6.4.1.5.4	Commissione beni culturali	202
	6.4.2	Sezione della mobilità (SM)	202
	6.4.2.1	I piani regionali dei trasporti	202
	6.4.2.2	I trasporti pubblici	204
	6.4.2.2.1	Interventi di riorganizzazione	204
	6.4.2.2.2	Finanziamento (gestione corrente)	204
	6.4.2.3	La moderazione del traffico, l'esame dei Piani regolatori, i grandi generatori di traffico	205
	6.4.2.4	La mobilità ciclistica e pedonale	205
	6.4.2.5	I trasporti a fune	205
	6.4.2.6	Gli investimenti	205
	6.4.2.7	I rilievi del traffico privato e pubblico	205
	6.4.2.8	Nuovo collegamento ferroviario Lugano-Mendrisio-Varese-Malpensa	206
	6.4.2.9	La collaborazione con l'Arge Alp	206
	6.4.2.10	Pianificazione infrastrutture mobilità (PIM)	206
6.5		Divisione delle costruzioni (DC)	206
	6.5.1	Area del supporto e del coordinamento (ASCo)	207
	6.5.1.1	Ufficio del coordinamento e dei servizi centrali (Uce)	207
	6.5.1.2	Ufficio delle commesse pubbliche (Ucp)	207
	6.5.1.3	Ufficio della gestione dei manufatti (Ugm)	208
	6.5.1.4	Ufficio della gestione delle soprastrutture (Ugs)	208
	6.5.1.5	Ufficio della segnaletica stradale e degli impianti pubblicitari (Usip)	209
	6.5.1.6	Ufficio della topografia e delle misurazioni (Utop)	209
	6.5.2	Area operativa del Sottoceneri (AOsot)	209
	6.5.2.1	L'attività nell'ambito delle strade cantonali	209
	6.5.2.2	L'attività nell'ambito delle strade nazionali	210
	6.5.2.3	Progetti diversi	211
	6.5.3	Area operativa del Sopraceneri (AOsop)	211
	6.5.3.1	Strade cantonali, opere principali	211
	6.5.3.2	Strade nazionali, opere principali	212

6.5.4	Area dell'esercizio e della manutenzione (EM)	212
6.5.4.1	Strade cantonali	212
6.5.4.1.1	Servizio invernale	212
6.5.4.1.2	Passi alpini	212
6.5.4.1.3	Danni alluvionali	213
6.5.4.1.4	Lavori di migliona	213
6.5.4.2	Strade nazionali	213
6.5.4.2.1	Manutenzione corrente	213
6.5.4.2.2	Gestione del traffico dei veicoli pesanti	213
6.5.4.2.3	Traffico	214
6.5.4.2.4	Cantieri	214
6.5.4.2.5	Ufficio degli impianti elettromeccanici	214
6.5.5	Ufficio dei corsi d'acqua (UCA)	214
6.5.5.1	Estrazioni di materiale su demanio pubblico	214
6.5.5.2	Opere di arginatura	215
6.5.5.3	Eventi di maltempo	215
6.5.5.4	Attività diverse	215
6.5.5.5	Studi generali	215
6.5.6	Piano dei trasporti del Luganese (PTL)	217
6.5.7	Parco automezzi, macchine e Officina dello Stato	218

7. Dipartimento delle finanze e dell'economia

7.1	Considerazioni generali	219
7.2	Divisione delle risorse	221
7.2.1.1	Ufficio di statistica	221
7.2.1.2	Ufficio energia (UEn)	222
7.2.2	Sezione delle risorse umane	223
7.2.2.1	Centro di formazione e sviluppo (CEFOS)	224
7.2.2.2	Ufficio degli stipendi e delle assicurazioni (USA)	225
7.2.3	Sezione della logistica	225
7.2.4	Centro sistemi informativi	228
7.2.4.1	Considerazioni di carattere generale	228
7.2.4.2	Studi e progetti	228
7.2.4.2.1	Progetti applicativi, di controllo di gestione e studi di fattibilità (suddivisi per committente)	228
7.2.4.2.2	Progetti di infrastruttura, di mantenimento e di miglioramento dei servizi	229
7.2.4.3	Tabelle di sintesi	230
7.3	Divisione delle contribuzioni	231
7.3.1	Considerazioni generali	231
7.3.1.1	Aspetti legislativi	231
7.3.1.2.	Aspetti amministrativi	232
7.4	Divisione dell'economia	232
7.4.1	Considerazioni generali	232
7.4.2	Sezione della promozione economica	233
7.4.2.1	Ufficio della promozione e della consulenza	233

7.4.2.1.1	Industria e terziario avanzato: Legge per l'innovazione economica (L-INN)	234
7.4.2.1.2	Politica regionale: Legge sull'aiuto agli investimenti nelle regioni di montagna (LIM)	234
7.4.2.1.3	Turismo e Artigianato: Legge sul turismo (L-TUR), Decreto rustici (DL rustici), Legge sull'artigianato (L-ART)	234
7.4.2.2	Ufficio della manodopera estera	235
7.4.2.2.1	Domande preavvisate	235
7.4.2.2.2	Tasse mercato del lavoro	235
7.4.2.2.3	Violazione dell'obbligo di notifica	235
7.4.2.3	Ufficio dell'ispettorato del lavoro	235
7.4.3	Sezione del lavoro	237
7.4.4	Sezione dell'agricoltura	238
7.4.5	Sezione bonifiche e catasto	242
7.4.5.1	Ufficio per l'approvvigionamento idrico e la sistemazione fondiaria	242
7.4.5.2	Ufficio della misurazione ufficiale e della geoinformazione	243
7.4.5.3	Ufficio stima	244
7.4.6	Azienda agraria cantonale di Mezzana	245

8. Magistratura

8.1	Rapporto annuale del Consiglio della magistratura	247
8.1.1	Osservazioni generali	247
8.1.2	Competenza disciplinare	248
8.1.2.1	Tabella riassuntiva	248
8.1.2.2	Commento	248
8.2	Relazione del Presidente del Tribunale di appello	249
8.2.1	Considerazioni generali	249
8.3	Ministero pubblico	249
8.4	Giudici dell'istruzione e dell'arresto	250
8.5	Magistratura dei minorenni	251
8.5.1	Dell'attività della Magistratura dei minorenni	251
8.5.2	Dell'evoluzione della delinquenza minorile	252

9. Elenco delle iniziative parlamentari in forma elaborata e delle mozioni in sospenso

9.1	Iniziative parlamentari in forma elaborata in sospenso	253
9.2	Mozioni in sospenso	255

